

**FREN3503**  
**THÉMATIQUE :**  
**le cinéma dans la littérature d'expression française**



Affiche, festival du film du Croisic, octobre 2013

---

**AUTOMNE 2018**

Department of Modern Languages, Literatures and Cultures

---

Créneau horaire : lundi et mercredi 15h30-16h45  
Salle : A-2071

Professeure : Dr. Karine Abadie

Bureau : SN-3055

Téléphone : 709-864-8824

Courrier électronique : kabadie@mun.ca (veuillez indiquer **[FR3503]** dans l'objet de votre message)

Disponibilités : lundi (14h-15h), mardi (14h-16h), mercredi (13h-15h) ou sur rendez-vous

---

**DESCRIPTION DU COURS** (3 crédits)

Cours dans lequel sont analysés un ou plusieurs thèmes reliés. Ces thèmes sont étudiés à travers un choix de textes d'expression française. Le thème du **CINÉMA** dans toutes ses déclinaisons sera abordé dans le présent cours.

**PRÉREQUIS**

15 crédits de cours de français de niveau 2000 ou permissions de la direction.

**OBJECTIFS**

Identifier différentes manifestations du cinéma dans des textes littéraires.

Analyser, décrire et comparer l'usage du cinéma dans des textes littéraires.

---

## Mes attentes...

---

1. La salle de classe est un milieu d'apprentissage, respectueux des différences et de l'opinion de chacun : **IL N'Y A PAS DE QUESTIONS STUPIDES.**
2. Par respect pour le groupe, les étudiants et le professeur, **les téléphones portables doivent être éteints pendant le cours et les ordinateurs portables doivent être utilisés pour la prise de notes.** Si, pour une raison particulière, votre téléphone portable doit rester allumé, merci de me l'indiquer en début de cours.
3. Le français est la langue d'enseignement et de communication pour les activités relatives à ce cours. Je vous demande donc de **rédigier vos messages en français et de communiquer avec moi et entre vous en français.**
4. Lorsque vous avez une question, lorsque vous ne comprenez pas une consigne ou une explication, **prenez contact avec moi** pour des clarifications. Vos camarades de classe sont des interlocuteurs importants, mais je suis la personne qui évalue vos connaissances.
5. Il importe de profiter de **TOUTES LES OCCASIONS qui se présentent** pour pratiquer votre français (radio et télévision de langue française, films en français).

**LE FRANÇAIS EST LA LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET DE COMMUNICATION DE CE COURS. UNE PORTION DE LA NOTE GLOBALE DES TRAVAUX SERA CONSACRÉE À LA LANGUE** (cette portion sera précisée dans le détail des évaluations fourni au fil de la session).

**LES TRAVAUX REMIS EN RETARD NE SERONT PAS ACCEPTÉS<sup>1</sup>**  
**LA PRÉSENCE EN COURS EST FORTEMENT RECOMMANDÉE**  
**IL EST INTERDIT D'ENREGISTRER LE COURS**

**BESOINS SPÉCIAUX** : me contacter le plus rapidement possible. Toute demande restera confidentielle. Je me suis engagée à faciliter et à promouvoir un environnement d'apprentissage accessible, inclusif et empreint de respect mutuel.

Students requiring special accommodation are asked to communicate firstly with the Glenn Roy Blundon Centre (<https://www.mun.ca/student/about/Blundon-Centre.php>) at the earliest opportunity. University policies and procedures pertaining to accommodations for students with disabilities can be found at [www.mun.ca/policy/site/policy.php?id=239](http://www.mun.ca/policy/site/policy.php?id=239).

**PLAGIAT** : tout plagiat ou toute fraude ainsi que toute tentative de commettre ces actes ou toute participation à ces actes à l'occasion d'un examen ou d'un travail est une faute. Prenez le temps de consulter « Academic Misconduct » (<http://www.mun.ca/regoff/calendar/sectionNo=REGS-0748>) et le guide sur l'intégrité académique disponible sur le site de la bibliothèque (<https://www.library.mun.ca/researchtools/guides/integrity/>).

---

<sup>1</sup> Il est attendu que les étudiants soient présents lors des examens et qu'ils remettent leurs travaux à la date prévue. Dans le cas d'une absence justifiée ou d'une difficulté ponctuelle, des arrangements seront proposés par le professeur pour accommoder les étudiants concernés. Néanmoins, dans ces cas de figure, les travaux qui ne seront pas remis à la date prévue seront sanctionnés à raison de 5% par jour de retard. Pour plus de précisions concernant les absences, voir « Exemptions from Parts of the Evaluation » : <http://www.mun.ca/regoff/calendar/sectionNo=REGS-0601#REGS-1949>.

## LECTURES OBLIGATOIRES

Textes disponibles en ligne (D2L)

L'acquisition d'un dictionnaire unilingue français de poche est **FORTEMENT** suggérée.

Des diapositives en Power Point résumant les éléments vus en classe seront disponibles après chaque cours.

## ÉVALUATIONS

### Participation

10%

Il est attendu que les étudiants arrivent en cours préparés, en ayant lu les textes au programme et en étant prêts à en discuter. La présence en cours est fortement recommandée.

### Questions de compréhension

15%

(3 x 5%)

Des questions de compréhension sur les extraits à lire pour les différents cours seront remises en classe (et disponibles sur D2L). Des réponses à ces questions devront être préparées à des dates définies. Au hasard, trois devoirs seront ramassés et notés.

### Rédaction

20%

Date : **16 novembre 2018**

Ce travail consistera en la rédaction d'un texte d'environ trois pages. Il s'agira d'explorer la thématique du cinéma et de s'interroger sur son utilisation (un choix de textes sera soumis aux étudiants). Le détail de cette évaluation sera expliqué en classe. Les travaux envoyés par courriel et les travaux en retard ne seront pas acceptés.

\* Une portion des points (5 points) sera attribuée à la langue.

### Tests

40%

(2 x 20%)

Dates : **15 octobre et 28 novembre 2018**

En classe, les étudiants seront interrogés sur la matière couverte jusqu'au jour du test.

Le détail de cette évaluation sera expliqué en classe.

### Pastiche

15%

Date : **5 décembre 2018**

Ce travail consistera en un exercice d'écriture d'environ 2 pages, dans lequel il s'agira d'imiter le travail d'Olivia Rosenthal dans *Ils ne sont pour rien dans mes larmes*. Il devra être remis dans mon casier **le mercredi 5 décembre, avant 16h**. Le détail de cette évaluation sera expliqué en classe. Les travaux envoyés par courriel et les travaux en retard ne seront pas acceptés.

\* Une portion des points (5 points) sera attribuée à la langue.

## CALENDRIER

SEMAINES	DÉTAIL DU COURS	ÉVALUATIONS
<b>Semaine 1</b> 5 septembre 2018	Présentation du cours et des outils Déclinaison du cinéma dans la littérature	
<b>Semaine 2</b> 10 et 12 septembre 2018	Éléments d'histoire du cinéma Histoire de l'utilisation du cinéma dans la littérature	
<b>Semaine 3</b> 17 et 19 septembre 2018	Éléments sur la technique cinématographique	
<b>Semaine 4</b> 24 et 26 septembre 2018	L'invention d'un personnage <b>Textes à lire</b> : <i>Charlot</i> (P. Soupault) – extrait	<b>24 septembre</b> : réponses aux questions de compréhension (1)
<b>Semaine 5</b> 1 <sup>er</sup> et 3 octobre 2018	La littérature de montage : <b>Textes à lire</b> : <i>La Condition humaine</i> (A. Malraux) – extrait	<b>1<sup>er</sup> octobre</b> : réponses aux questions de compréhension (2)
<b>Semaine 6</b> 15 et 17 octobre 2018	L'inspiration cinématographique : <b>Textes à lire</b> : <i>Les Fantômes du muet</i> (D. Blonde) – extrait	<b>15 octobre</b> : test 1 <b>17 octobre</b> : réponses aux questions de compréhension (3)
<b>Semaine 7</b> 22 et 24 octobre 2018	La réécriture d'un film : <b>Textes à lire</b> : <i>Ma vie rouge Kubrick</i> (S. Roy) – extrait	<b>24 octobre</b> : réponses aux questions de compréhension (4)
<b>Semaine 8</b> 29 et 31 octobre 2018	La réécriture d'un film : <b>Textes à lire</b> : <i>Ma vie rouge Kubrick</i> (S. Roy) – extrait	
<b>Semaine 9</b> 5 et 7 novembre 2018	Les films de ma vie : <b>Textes à lire</b> : <i>Ils ne sont pour rien dans mes larmes</i> (O. Rosenthal) – extrait	<b>5 novembre</b> : réponses aux questions de compréhension (5)
<b>Semaine 10</b> 14 et 16 (vendredi) novembre 2018	Roman autobiographique et cinéma : <b>Textes à lire</b> : <i>Une Année studieuse</i> (A. Wiazemsky) – extrait	<b>14 novembre</b> : réponses aux questions de compréhension (6)  <b>16 novembre</b> : remise de la rédaction
<b>Semaine 11</b> 19 et 21 novembre 2018	Roman autobiographique et cinéma : <b>Textes à lire</b> : <i>Une Année studieuse</i> (A. Wiazemsky) – extrait	
<b>Semaine 12</b> 26 et 28 novembre 2018	Synthèse	<b>28 novembre</b> : test 2
<b>5 décembre 2018</b>		<b>Remise du pastiche</b>

\*Ce calendrier est provisoire et sujet à changements.